

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie
miestneho zastupiteľstva
dňa 31. mája 2011

Materiál číslo: 63/2011

Návrh na poskytnutie dotácií z rozpočtu mestskej časti v zmysle VZN č. 2/2005

Predkladateľ:
Vladimír Bajan
starosta

Materiál obsahuje:
1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Zoznam žiadostí
4. Stanoviská komisií

Spracovateľ :
Milka Podmajerská
vedúca Kancelárie starostu
Daniela Emeljanovová
Kancelária starostu

1. Návrh uznesenia

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

s c h v a ľ u j e

poskytnutie dotácií týmto žiadateľom :

2. Dôvodová správa

Podľa VZN č. 2/2005 zo dňa 4.10.2005 o poskytovaní účelových finančných dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka § 3, ods. 4 žiadateľ o poskytnutie dotácie predloží žiadateľ na Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka (ďalej len miestny úrad) v termínoch do:

- a) 31. marca,
 - b) 30. júna,
 - c) 30. septembra,
- príslušného kalendárneho roka.

Podľa § 4 ods. 1 tohto VZN o poskytnutí dotácie mestská časť rozhodne v kalendárnom štvrtroku nasledujúcom po kalendárnom štvrtroku, v roku v ktorom došlo k podaniu žiadosti. Mimoriadne môže rozhodnúť aj skôr, ak sú na to okolnosti hodné osobitného zreteľa. Nakoľko mestská časť bola doposiaľ v rozpočtovom provizóriu a nemala schválený rozpočet na rok 2011, predkladáme Miestnej rade žiadosti, podané na mestskú časť za IV. štvrtrok 2010 a I. štvrtrok 2011.

Podľa § 4 ods. 2 o poskytnutí dotácie rozhoduje

- a) do 3 320 EUR starosta mestskej časti
- b) od 3 320 EUR do 8 300 EUR miestna rada mestskej časti
- c) nad 8 300 EUR miestne zastupiteľstvo mestskej časti

V rozpočte mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2011 bolo v programe 1, podprogram 5 schválených 100.000,- Eur.

Miestna rada odporučila nasledovné podiely pre rozhodovacie právomoci starostu, Miestnej rady a Miestneho zastupiteľstvo :

- 30 % (t.j. pre tento rok 30 000,- Eur) - starosta
- 30 % (t.j. pre tento rok 30 000,- Eur) – Miestna rada
- 40 % (t.j. pre tento rok 40 000,- Eur) – Miestne zastupiteľstvo

pričom Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka svojím uznesením č. 49 zo dňa 27. apríla už schválilo dotáciu vo výške 20 000 € pre žiadateľa FC Petržalka 1898 a.s. z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Petržalka na rok 2011 na účely tak, ako sú uvedené v žiadosti.

Stanoviská komisie kultúry, mládeže a športu, školskej komisie, sociálnej komisie a finančnej tvoria prílohu tohto materiálu.

Miestna rada dňa 24. mája odporúčala Miestnemu zastupiteľstvu schváliť dotácie do celkovej výšky 20 tis. Eur.

Zoznam žiadostí

Vo vyššie uvedenom období boli mestskej časti doručené tieto žiadosti vo výške nad 8 300,- Eur v celkovej sume 706 815,- Eur (možnosť udeliť dotácie do maximálnej celkovej výšky 20 tis. Eur) :

1. Depaul Slovensko, n.o

sídlo: Kapitulská 18, 814 14 Bratislava

štatutárny zástupca: Ing. Mgr. Juraj Barát

zodpovedná za projekt: Katarína Klimanová

projekt: **Nízkoprahová nocľaháreň sv. Vincenta de Paul a útulok sv. Lujzy de Marillac**

termín konania: celoročne

požadovaná suma: **10 000 €**

celkové náklady: 35 000 €

OZ z rozpočtu mestskej časti získalo v rokoch:

2007 – 12 000,- Sk na projekt Prevencia v oblasti hygieny a epidemiológie v nocľahárni De Paul pre bezdomovcov

2008 – 10 000,- Sk na projekt Nocľaháreň a denné centrum

2009 – 300 € na stravu preľudí bez domova

2009 – 5 012 € detto

2010 – 4 400 € detto

2. OZ Kaspian

sídlo: Topoľčianska 19, 851 05 Bratislava

štatutárny zástupca: Mgr. Zuzana Hollá

zodpovedný za projekt: Mgr. Tomáš Kováč

projekt: **Priestor pre mladých**

termín konania: celoročne

požadovaná suma: **9 065 €**

celkové náklady: 47 700 €

OZ z rozpočtu mestskej časti získalo v roku 2009 dotáciu vo výške 4 647 € na podporu nízkoprahovej práce s deťmi a mládežou.

3. Saleziáni don Bosca

sídlo: Mamateyova 4, 851 04 Bratislava

štatutárny zástupca: Ing. Pavol Seman

zodpovedný za projekt: Peter Jacko

projekt: **Sociálna prevencia a poradenstvo v Saleziánskom stredisku.**

termín konania: celoročne

požadovaná suma: **21 036 €**

celkové náklady: 102 988 €

OZ z rozpočtu mestskej časti získalo na rovnaký účel v rokoch:

2006 – 500 000,- Sk

2007 – 700 000,- Sk

2008 – 700 000,- Sk

2009 – 23 236 €

4. OZ Ulita

sídlo: Kopčianska 90, 851 01 Bratislava

štatutárny zástupca: Monika Juríková

zodpovedná za projekt: detto

projekt: **Komunitné centrum Kopčany – udržanie pravidelných aktivít**

termín konania: celoročne

požadovaná suma: **17 120 €**

celkové náklady: 36 620 €

OZ z rozpočtu mestskej časti získalo na rovnaký účel v rokoch:

2008 – 10 000 Sk,-

2009 – 4 979 €

5. Rímskokatolícka cirkev Farnosť Sv. Rodiny

sídlo: Romanova 35, 851 03 Bratislava

štatutárny zástupca: Mgr. Jozef Dúc

zodpovedný za projekt: detto

projekt: **Kostol a pastoračné centrum Sv. Rodiny – 2. etapa výstavby**

termín konania: celoročne

požadovaná suma: **66 387,84 €**

celkové náklady: 901 288,66 €

Cirkev z rozpočtu mestskej časti získala v rokoch:

2008 – 900 000,- Sk na dokumentáciu Pastorizačného centra

2009 – 66 387,84 € na zriadenie staveniska a nákupstavebného materiálu

2010 – 58 432 € na pokračovanie vo výstavbe centra

6. Cirkevné konzervatórium

sídlo: Beňadická 16, 851 06 Bratislava

štatutárny zástupca: Mgr.art. Eva Malatincová, PhD.

zodpovedná za projekt: Katarína Ďurinová

projekt: **Úspora energií ako prostriedok ochrany životného prostredia – výmena okien.**

termín konania: jún 2011

požadovaná suma: **70 500,36 €**

celkové náklady: 169 700,22 €

V posledných piatich rokoch škola nezískala dotáciu z rozpočtu MČ.

7. Ceragem s.r.o.

sídlo: Mlynarovičova 7, 851 03 Bratislava

štatutárny zástupca: Ing. Darina Husková

zodpovedná za projekt: detto

projekt: **zlepšenie zdravotného stavu obyvateľov Petržalky**

Bezplatné poskytovanie masáží chrbta

termín: celoročne

požadovaná suma: **79 600 €**

celkové náklady: 79 600 €

S.r.o. z rozpočtu mestskej časti získala v roku 2009 200 €.

8. MŠKI Petržalka o.z.

sídlo: Údernícka 20, 851 01 Bratislava

štatutárny zástupca: Ing. Ladislav Dovrtil

zodpovedný za projekt: detto

projekt: **podpora športovej činnosti mládeže**

termín: celoročne

požadovaná suma: **45 000 €**

celkové náklady: 75 000

OZ z rozpočtu mestskej časti získalo na rovnaký účel v rokoch:

2006 – 49 000 €

2007 – 49 000 €

2008 – 49 000 €

2009 – 48 000 €

2010 – 14 000 €

9. Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi augsburského vyznania na Slovensku

sídlo: Strečnianska 15, 851 05 Bratislava

štatutárny zástupca: Mgr. Ján Kolesár

zodpovedný za projekt: detto

projekt: **generálna oprava striech zborového centra a podpora práce v Petržalke**

termín: celoročne

požadovaná suma: **125 000 €**

celkové náklady: 150 000 €

Cirkev z rozpočtu mestskej časti získala v rokoch:

2008 – 1 300 000,- Sk na opravu strechy kostola

2009 – 350 000 Sk, na zakúpenie aparatury a menšie opravy

2010 – 500 € na aktivity s deťmi

10. Športový basketbalový klub BK Petržalka

sídlo: Jasovská 12, 851 07 Bratislava

štatutárny zástupca: Natália Hejková

zodpovedná za projekt: detto

projekt: **BK Petržalka – premena mládežníckeho klubu na extraligový, prenájom telocviční, nákup materiálu, zabezpečenie účasti družstiev na turnajoch.**

termín: celoročne

Požadovaná suma: **14 000 €**

celkové náklady: 69 661 €

OZ z rozpočtu mestskej časti získalo v rokoch:

2008 – 664 € na zorganizovanie basketbalového turnaja

2009 – 8 464 € na realizáciu projektu Športujúca mládež v Petržalke

2010 – 7 040 € na realizáciu projektu Mládež v pohybe

11. Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím

sídlo: Žehrianska 9, 851 07 Bratislava

štatutárny zástupca: JUDr. Zuzana Stavrovská

zodpovedná za projekt: Mgr. Jana Mareková

projekt: **Rozšírenie sviečárskej dielne – rozšírenie príležitostí pre klientov**

termín konania: celoročne

požadovaná suma: **13 880 €**

celkové náklady: 40 000 €

OZ z rozpočtu mestskej časti získalo v rokoch:

2008 – 330 € na vydanie básnickej zbierky klientky

2009 – 9 958 € na úhradu nákladov na prenájom priestorov a nákup materiálu na prácu klientov

12. Slovenský autoturist klub (SATC)

sídlo: Bosákova 3, 851 04 Bratislava

štatutárny zástupca: Mgr. Peter Pokorný

zodpovedný za projekt: detto

projekt: **Obnova materiálneho vybavenia a údržba areálu dopravného ihriska na Bosákovej ul.**

termín konania: celoročne

požadovaná suma: **13 607,70**

celkové náklady: 15 170 €

OZ z rozpočtu mestskej časti získalo na rovnaký účel v rokoch:

2007 – 34 400 Sk

2008 – 127 000 Sk

2009 – 7 929 €

2010 – 2 640 €

13. Jednotka - Tenisová škola

sídlo: Záhumenná 318, 851 10 Bratislava

štatutárny zástupca: Lucia Šramková

zodpovedná za projekt: detto

projekt: **Jednotka – tenisová škola - vybudovanie tenisového areálu v ZŠ na Prokofievovej ul. 5, poskytnutie priestoru na voľnočasové aktivity.**

termín konania: 2008 – 2013

požadovaná suma: **200 000 €**

celkové náklady: 1 323 046 €

V posledných piatich rokoch OZ nezískalo dotáciu z rozpočtu MČ.

14. Cirkevné konzervatórium

sídlo: Beňadická 16, 851 06 Bratislava

štatutárny zástupca: Mgr.art. Eva Malatincová, PhD.

zodpovedná za projekt: detto

projekt: **Priestor pre talent - Súťaž v hudobno – dramatickom odbore.**

termín konania: 9.6. – 11.6. 2010

požadovaná suma: **8 856 €**

celkové náklady: 13 346,76 €

V posledných piatich rokoch škola nezískala dotáciu z rozpočtu MČ.

15. OZ Domov pre každého

sídlo: Stará Vajnorská 92 831 04 Bratislava

štatutárny zástupca: Adrián Gschwenk

zodpovedný za projekt: Adrián Gschwenk

projekt: **Útulok Domov pre každého - Nákup vybavenia pre útulok, úprava interiéru a exteriéru na Ivánskej ceste 32.**

termín konania: celoročne

požadovaná suma: **10 000 €**

celkové náklady: 12 000 €

OZ z rozpočtu mestskej časti získalo:

v roku 2005 – 50 000,- Sk na nákup vybavenia a úpravu exteriéru a interiéru,

v roku 2006 – 25 000,- Sk na činnosť,

na nákup čistiacich prostriedkov v rokoch:

2007- 15 000,- Sk

2008 - 10 000,- Sk

2009 – 700 €.

Stanovisko

komisie kultúry, mládeže a športu Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka zo dňa 16. mája 2011

Prítomní: V. Kovár, I. Brezinská, Z. Ďurišová, K. Mračková, L. Škorvaneková, P. Hochschorner, L. Kačírek,

Neprítomní: L. Luhový, R. Vizváry

Za oddelenie školstva, kultúry a športu: S. Kyselová – referát kultúry, R. Schnürmacher – referát športu

Posúdenie žiadostí o dotácie z rozpočtu MČ MČ Bratislava-Petržalka na rok 2011

Predseda komisie otvoril tému dotácii spresnením, že dohodnutý pomer je:

30% rozdeľuje starosta

30% rozdeľuje miestna rada

40% rozdeľuje miestne zastupiteľstvo

K hodnoteniu pridelovania dotácii sa členovia komisie vyjadrili, že pridelovanie nie je systémové, nemá jasne stanovené pravidlá – či rozdeliť prostriedky rozpočtu naraz, aj keď VZN 5/2005 uvádza ďalšie termíny na podávanie žiadostí, nie sú stanovené prehľadné kritériá postihujúce rôzne typy subjektov, nadväzne na to ani dotazníky nepostihujú správne informácie pre objektívne zhodnotenie žiadostí. Členovia komisie odporúčajú prehodnotiť a rekonštruovať systém pridelovania dotácii v MČ Bratislava-Petržalka.

Členovia komisie odporučili miestnej rade, aby pridelila dotácie nasledovným žiadateľom:

a) TŠP – tenisová škola Petržalka, Peter Kratochvíla, (1)

Nobelovo nám. 6, 851 01 Bratislava

b) Športujeme, n.o., Mgr. Katarína Liptáková, Romanova 46, 851 02 Bratislava (3)

bez určenia výšky dotácie.

Členovia komisie odporučili miestnemu zastupiteľstvu, aby pridelila dotácie nasledovným žiadateľom:

a) Kaspian o.z., Topoľčianska 19, Tomáš Kováč, 851 05 Bratislava, s určením účelu okrem príspevku na mzdy pracovníkov (2)

Hlasovanie:

Prítomných: 7, Za: 7, Proti: 0, Zdržal sa: 0

b) Ulita o.z., Monika Juríková, Kopčianska 90, 851 01 Bratislava (4)

Hlasovanie:

Prítomných: 7, Za: 5, Proti: 0, Zdržal sa: 2

c) MŠKI Petržalka o.z., Ing. Ladislav Dovrtil, Údernícka 20, 851 01 Bratislava – (8)

Hlasovanie:

Prítomných: 7, Za: 5, Proti: 0, Zdržal sa: 2

d) Športový basketbalový klub BK Petržalka, Natália Hejková, Jasovská 12, 851 07 (10)

Hlasovanie:

Prítomných: 7, Za: 6, Proti: 0, Zdržal sa: 1

Stanovisko

školskej komisie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka

Termín: 16. 05. 2011 od 15,30 hod. do 17,30 hod.

Miesto: ZŠ Budatínska 61, Bratislava

Prítomní:

Mgr. Zuzana Lukačková, Ing. Miloš Černák, Mgr. Ing. Michal Radosa, pán Pavol Ružička, PaedDr. Daniela Olšanská

Ospravedlnený neprítomný: PhDr. František Šebej, CSc

Prizvaní:

Mgr. Veronika Redechová, vedúca OŠKaŠ

Ing. Julián Lukáček, vedúci FO

K bodu č. 2:

Návrh na poskytnutie dotácií z rozpočtu mestskej časti v zmysle VZN č. 2/2005 – materiál uviedla Mgr. Lukačková predsedníčka komisie. Konštatovala, že:

- v minulosti školská komisia rozhodovala o dotáciách na menšie čiastky a na individuálne projekty z konkrétnej alokovanej sumy podľa žiadostí, ktoré boli vopred k dispozícii
- nie je možné rozhodnúť s čistým svedomím a zodpovedne, ktorým organizáciám odporučiť schválenie dotácií, keďže neboli vopred predložené podklady k návrhom ako sú uvedené v materiáli a členovia nemali dost' informácií o činnosti a zámeroch jednotlivých žiadateľov.

V diskusii ďalej vystúpili: Mgr. Ing. Radosa, Ing. Černák, pán Ružička PaedDr. Olšanská. Členovia komisie sa na základe návrhu Mgr. Ing. Radosu prerokovali požiadavky na dotácie, ktoré schvaľuje Miestna rada mestskej časti Bratislava- Petržalka a sú uvedené v Návrhu uznesenia pod písmenom b) nasledovne:

Stanovisko školskej komisie k Návrhu na poskytnutie dotácií z rozpočtu mestskej časti v zmysle VZN č. 2/2005:

Školská komisia sa nemôže zodpovedne vyjadriť k žiadostiam o poskytnutie dotácií uvedených v Návrhu uznesenia v bode c) z dôvodu, že nemá dostatok informácii a potrebných podkladov k jednotlivým žiadostiam.

Stanovisko školskej komisie: Najmä pri žiadostiach o vyššie sumy je potrebné poskytnúť informáciu o činnosti a aktivitách žiadateľa, dať žiadateľovi možnosť prezentovať sa na zasadnutí a vopred poskytnúť minimálne kópiu žiadosti s podrobnosťami o využití dotácie.

Navrhujeme prijať metodiku rozhodovania a stanoviť prioritné aktivity či projekty na nasledujúce obdobie, ktoré bude zastupiteľstvo podporovať. Z limitovaných prostriedkov na dotácie nie je možné riešiť finančne náročné projekty a rekonštrukcie.

Hlasovanie:

Prítomní: 5

Za: 5

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Stanovisko

sociálnej komisie pri miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava-Petržalka zo dňa 16.05.2011

Prítomní: Oľga Adamčiaková, Martin Miškov, Ivana Brezinská, Pavol Ružička, Andrej Turzo, Janíková Gabriela, Jaroslav Junek, Korbelová Alžbeta,

K bodu 4

Návrh na poskytnutie dotácií z rozpočtu mestskej časti v zmysle VZN č. 2/2005.

Stanovisko:

Sociálna komisia sa oboznámila s materiálom a navrhuje Miestnej rade Bratislava-Petržalka schváliť dotáciu nasledovne: pre OZ Odyseus vo výške 4000 Eur, pre Slovenský výbor UNICEF vo výške 3500 Eur, pre Depaul Slovensko, n.o. vo výške 6500 Eur, pre OZ Kaspian vo výške 3500 Eur, pre OZ Ulita 3500 Eur a pre OZ Domov pre každého vo výške 7500 Eur.

Hlasovanie

prítomní: 8

hlasovanie:	za	proti	zdržal sa
	7	0	1

V Bratislave 16.05.2011

Za správnosť: Mgr. Halčáková

Stanovisko

finančnej komisie pri miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava-Petržalka zo dňa 23.5.2011

Prítomní: : Ing. Štefanička, p. Holzhauserová, Ing. Pašková, Ing. Arnold, Ing. Borotovský, Ing. Klein, Ing. Kovár Vladimír PhD.

Ospravedlnený: Mgr. Bučan

K bodu :

Návrh na poskytnutie dotácií z rozpočtu mestskej časti v zmysle VZN č. 2/2005

Finančná komisia odporúča miestnemu zastupiteľstvu prerozdeliť dotácie nasledovným spôsobom:

- 70 % na úrovni miestneho zastupiteľstva a 30% na úrovni starostu
- úroveň miestneho zastupiteľstva vyčleniť účelovo 30% pre kultúru mládež a šport, 20% na sociálnu oblasť a 20 % pre oblasť školstva
- zmeniť VZN o dotáciách a vyčleniť z rozhodovania miestnu radu
- navrhované rozdelenie v absolútnej výške bude upravené o už odsúhlasené finančné prostriedky na dotácie

Hlasovanie:

Prítomní : 7

Za : 7

V Bratislave 23.5.2011

Za správnosť: Ing. Lukáček

Ing. Štefanička Filip v.r.
predseda FK